

Bescheinigung EU/EWR

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung

200

- für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)
- für Angehörige des deutschen öffentlichen Dienstes, die im dienstlichen Auftrag außerhalb der EU/des EWR tätig sind (§ 1 a Abs. 2 Einkommensteuergesetz)

Angaben zur Person					
1	Steuerpflichtige Person (Stpfl.), bei Ehegatten: Ehemann			Ehefrau	
2	Name			Name	
3	Vorname			Vorname	
4	Geburtsdatum		Staatsangehörigkeit	Geburtsdatum	Staatsangehörigkeit
5	Ansässigkeitsstaat			Ansässigkeitsstaat	
6	Postleitzahl, Wohnort			Postleitzahl, Wohnort	
7	Straße, Hausnummer			Straße, Hausnummer	
8	Verheiratet seit dem	Verwitwet seit dem	Geschieden seit dem	Dauernd getrennt lebend seit dem	
9	Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen				
10	Stpfl./Ehemann			Ehefrau	
11	Betrag / Währung		Betrag / Währung	Betrag / Währung	
12	Bruttoarbeitslohn			Bruttoarbeitslohn	
13	Werbungskosten	-		Werbungskosten	-
14	Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung			Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung	
15	Art der Einkünfte			Art der Einkünfte	
16					
17					
18	Unterschrift				
18	Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.				
19	Datum			Datum	
20	Unterschrift Stpfl./Ehemann			Unterschrift Ehefrau	
21	Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde				
22	Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde				
23					
24					
25	Es wird hiermit bestätigt,				
26	1. dass die genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 200 <input type="text"/> ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte(n);				
27	2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht.				
28					
29					
30					

- Nur vom deutschen Finanzamt auszufüllen -
 - Complimentará este apartado exclusivamente la delegación de hacienda alemana -

Zeile				
1	Berechnung der 90%-Grenze			
2	Einkünfte, die in voller Höhe der deutschen Besteuerung unterliegen		Stpfl. / Ehemann DM	Ehefrau DM
3	Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft			
4	Gewerbebetrieb			
5	selbständiger Arbeit			
6	nichtselbständiger Arbeit			
7	Kapitalvermögen			
8	Vermietung und Verpachtung			
9	Sonstige Einkünfte			
10		Summe		
11	Summe der Einkünfte aus Zeile 10			
12				
13	Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen (siehe die Zeilen 12 bis 17 der Vorderseite – in DM umgerechnet)			
14	Summe der Zeilen 10 und 13			
15	Summe der Einkünfte aus Zeile 14			
16	Betrag aus Zeile 11			
17	$\frac{\text{Betrag aus Zeile 11}}{\text{Betrag aus Zeile 15}} \times 100 = \underline{\hspace{2cm}} \%$			
18				
19				
20				
21	Bei Alleinstehenden: Die Voraussetzungen des § 1 Abs. 3 EStG sind	<input type="checkbox"/>	erfüllt.	<input type="checkbox"/> nicht erfüllt.
22	Bei Ehegatten: Die Voraussetzungen des § 1 a Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. § 1 Abs. 3 EStG (Zusammenveranlagung) sind	<input type="checkbox"/>	erfüllt.	<input type="checkbox"/> nicht erfüllt.
23	Falls die Voraussetzungen für die Zusammenveranlagung nicht vorliegen, ist zu prüfen, ob einer der Ehegatten allein die 90%-Grenze bzw. die 12 000 DM-Grenze erfüllt.			
24	Betrag aus Zeile 10			
25	$\frac{\text{Betrag aus Zeile 10}}{\text{Betrag aus Zeile 14}} \times 100 = \underline{\hspace{2cm}} \%$			
26				
27				
28	Die Voraussetzungen des § 1 Abs. 3 EStG sind	<input type="checkbox"/>	erfüllt.	<input type="checkbox"/> nicht erfüllt.
29				
30				
31				

Falls der Prozentsatz kleiner als 90 ist, so ist der Antrag nach § 1 a Abs. 1 i.V.m. § 1 Abs. 3 EStG dennoch zulässig, wenn die Beträge aus Zeile 13 12 000 DM bei Alleinstehenden, 24 000 DM bei Ehegatten nicht übersteigen.

Falls der Prozentsatz kleiner als 90 ist, so ist der Antrag nach § 1 Abs. 3 EStG dennoch zulässig, wenn der Betrag aus Zeile 13 12 000 DM nicht übersteigt.

Certificado UE/EEE

de la administración de hacienda extranjera para la declaración de renta

200

- para ciudadanos de los Estados miembros de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo
- para funcionarios del servicio público alemán que por encargo oficial ejerzan actividades fuera de la UE/EEE

Línea Datos personales					
1	Contribuyente, en el caso de matrimonio: marido			esposa	
2	Apellidos			Apellidos	
3	Nombre			Nombre	
4	Año nacimiento	Nacionalidad		Año nacimiento	Nacionalidad
5	Estado de residencia			Estado de residencia	
6	Código postal, municipio			Código postal, municipio	
7	Nombre de la vía pública, número			Nombre de la vía pública, número	
8	Casado desde el	Viudo desde el	Divorciado desde el	Separación conyugal desde el	
9	Rentas gravadas en el Estado de residencia				
10	Contribuyente / marido			esposa	
11	importe / moneda		importe / moneda	importe / moneda	
12	Salario bruto			Salario bruto	
13	gastos deducibles	- ▶		gastos deducibles	- ▶
14	Otros rendimientos, p.ej. empresa industrial, bienes de capital, arrendamiento y arrendación			Otros rendimientos, p.ej. empresa industrial, bienes de capital, arrendamiento y arrendación	
15	Descripción del rendimiento			Descripción del rendimiento	
16					
17					
18	Firma				
18	Aseguro que las informaciones anteriores las he dado a mi mejor ciencia y conciencia.				
19	Fecha			Fecha	
20	Firma del contribuyente / marido			Firma de la esposa	
21	Convalidación de la administración de hacienda extranjera				
22	Denominación y dirección de la administración de hacienda extranjera				
23					
24					
25	Con la presente se confirma que				
26	1. El (los) contribuyente(s) mencionado(s) tuvo (tuvieron) en <input type="text"/> su residencia en nuestro Estado;				
27	2. No se conoce nada que contradiga las informaciones anteriores sobre los datos personales y rendimientos.				
28					
29					
30	Lugar	Fecha	Sello y firma		

Certificado UE/EEE

de la administración de hacienda extranjera para la declaración de renta

200

– para ciudadanos de los Estados miembros de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo

– para funcionarios del servicio público alemán que por encargo oficial ejerzan actividades fuera de la UE/EEE

Línea Datos personales						
Contribuyente, en el caso de matrimonio: marido			esposa			
1	Apellidos			Apellidos		
2	Nombre			Nombre		
3	Nacionalidad			Nacionalidad		
4	Año nacimiento			Año nacimiento		
5	Estado de residencia			Estado de residencia		
6	Código postal, municipio			Código postal, municipio		
7	Nombre de la vía pública, número			Nombre de la vía pública, número		
8	Casado desde el	Viudo desde el	Divorciado desde el	Separación conyugal desde el		
9	Rentas gravadas en el Estado de residencia					
10	Contribuyente / marido			esposa		
11	importe / moneda		importe / moneda	importe / moneda		importe / moneda
12	Salario bruto			Salario bruto		
13	gastos deducibles	–	▶	gastos deducibles	–	▶
14	Otros rendimientos, p.ej. empresa industrial, bienes de capital, arrendamiento y arrendación			Otros rendimientos, p.ej. empresa industrial, bienes de capital, arrendamiento y arrendación		
15	Descripción del rendimiento			Descripción del rendimiento		
16						
17						
18	Firma					
18	Aseguro que las informaciones anteriores las he dado a mi mejor ciencia y conciencia.					
19	Fecha			Fecha		
20	Firma del contribuyente / marido			Firma de la esposa		
21	Convalidación de la administración de hacienda extranjera					
22	Denominación y dirección de la administración de hacienda extranjera					
23						
24						
25	Con la presente se confirma que					
26	1. El (los) contribuyente(s) mencionado(s) tuvo (tuvieron) en <input type="text"/> su residencia en nuestro Estado;					
27	2. No se conoce nada que contradiga las informaciones anteriores sobre los datos personales y rendimientos.					
28						
29						
30	Lugar	Fecha		Sello y firma		